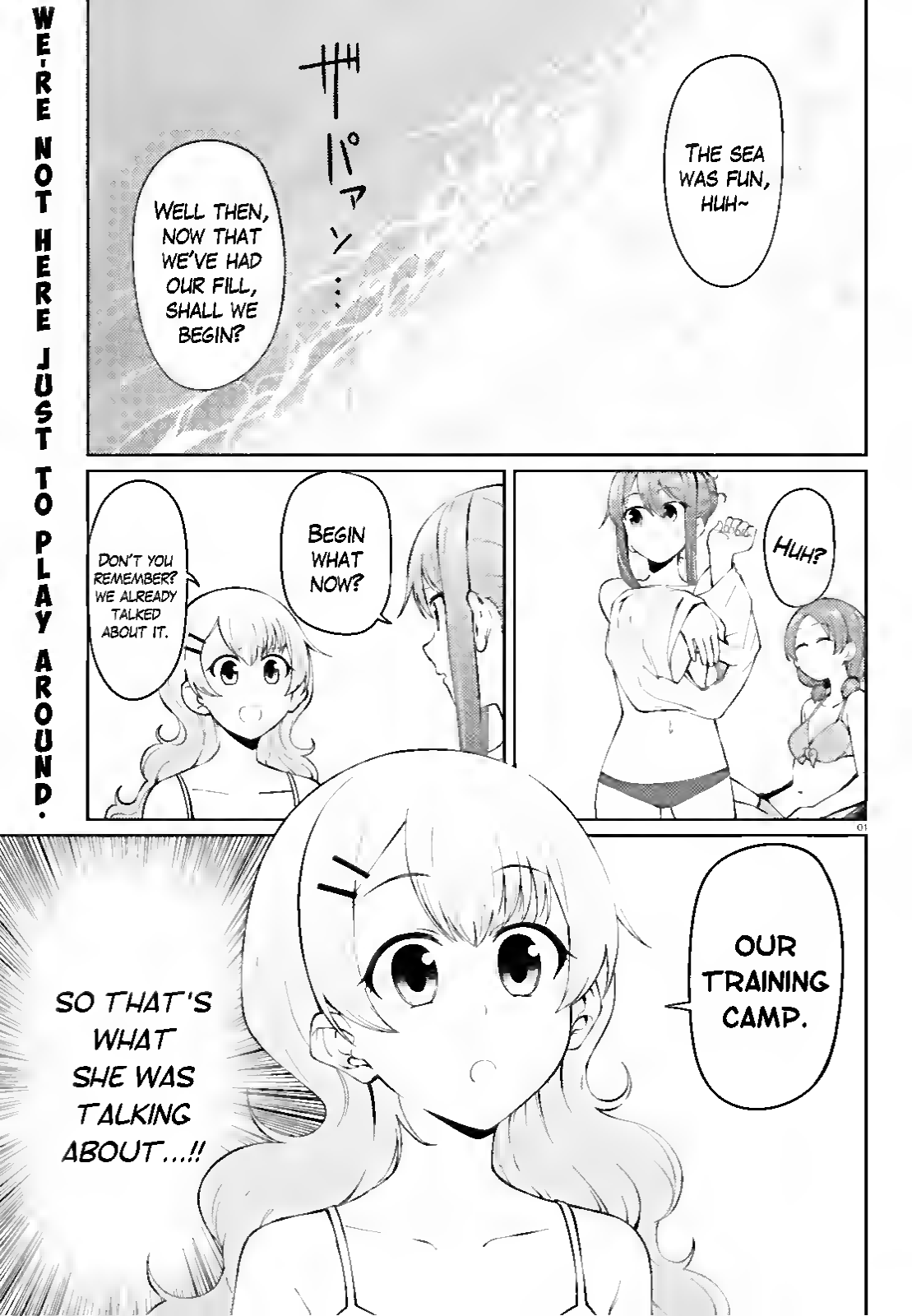
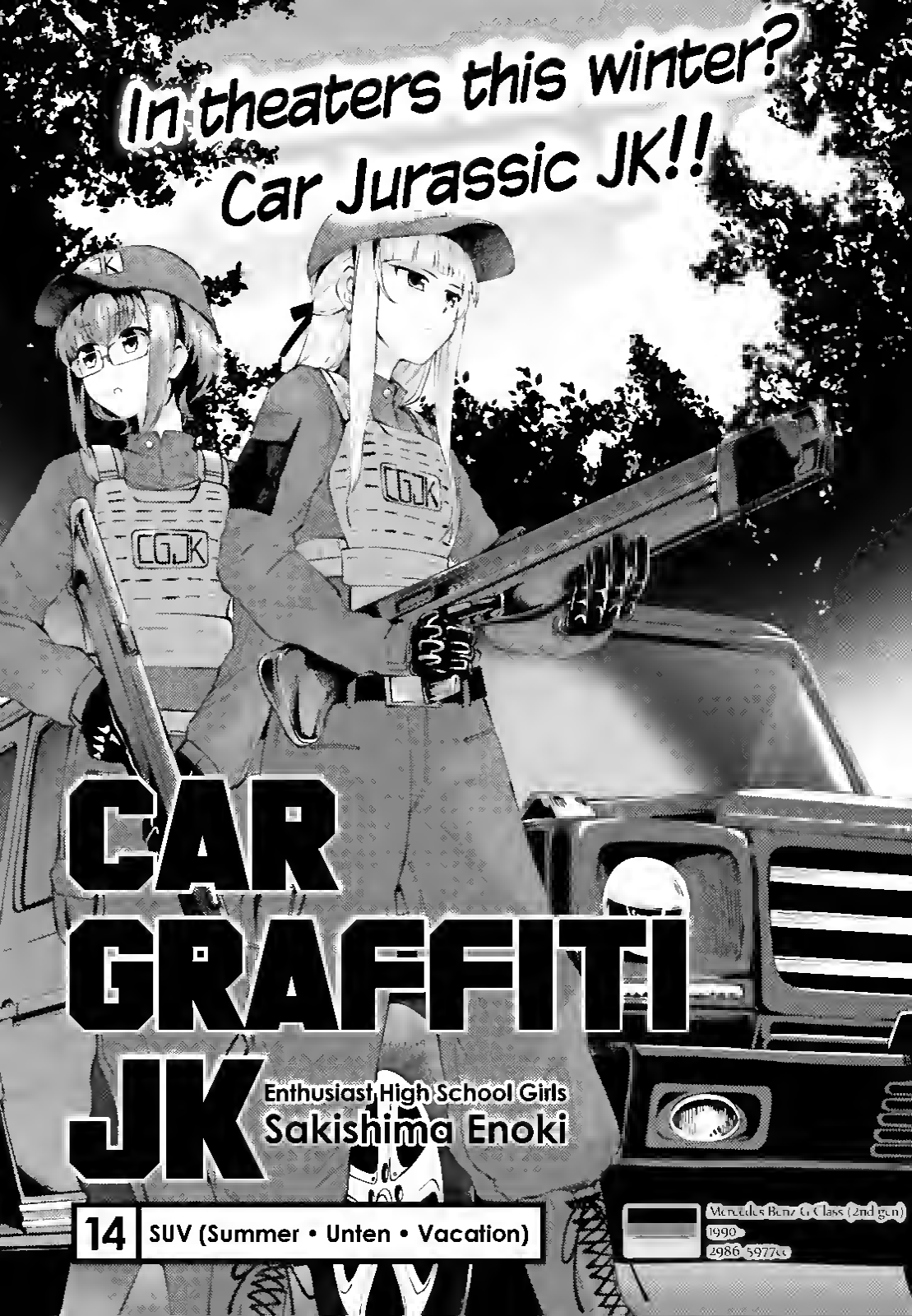
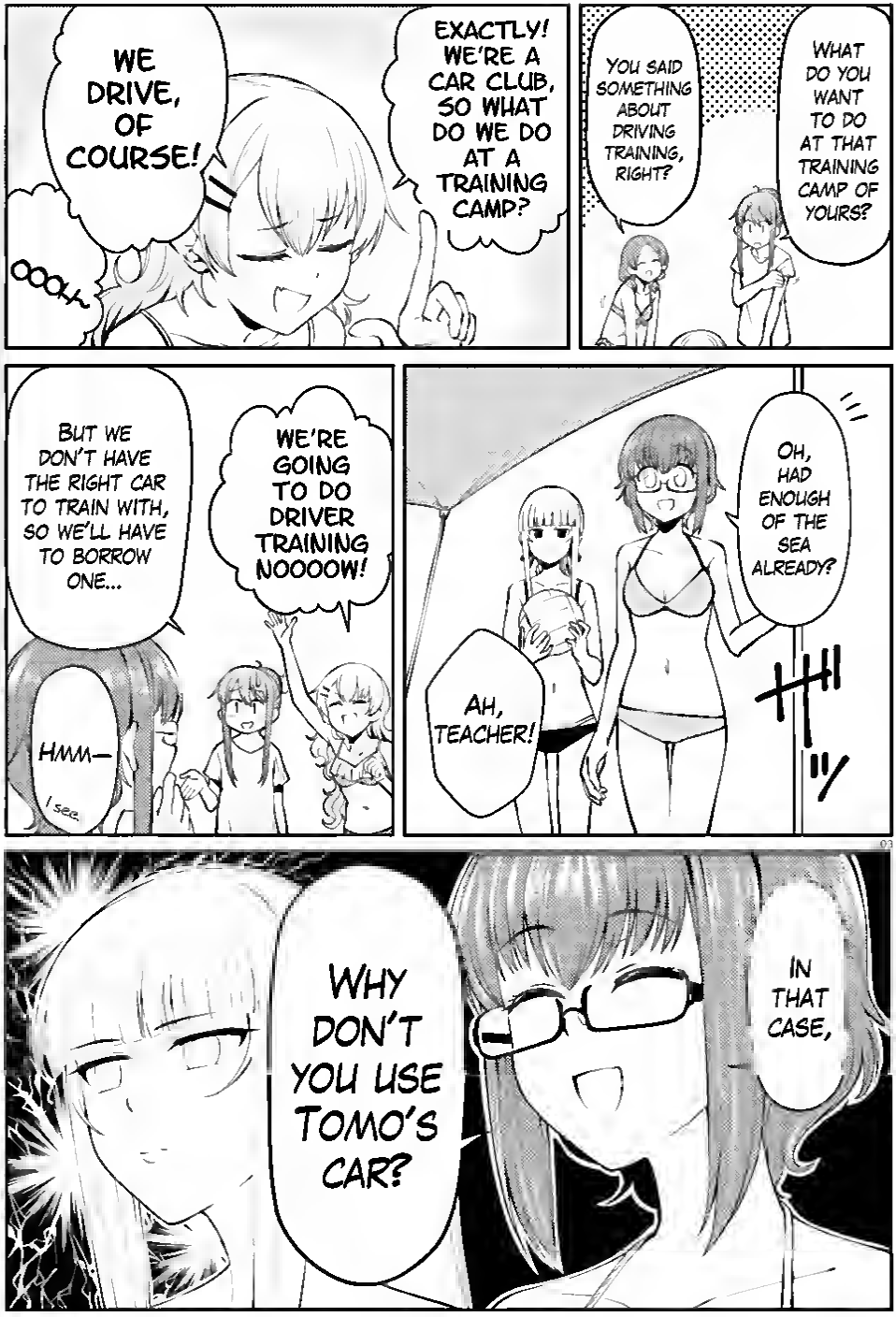

WE'RE NOT HERE JUST TO PLAY AROUND.
THE SEA WAS FUN, HUH~
ザパーン…
WELL THEN, NOW THAT WE'VE HAD OUR FILL, SHALL WE BEGIN?
BEGIN WHAT NOW?
DON'T YOU REMEMBER? WE ALREADY TALKED ABOUT IT.
HUH?
OUR TRAINING CAMP.
SO THAT'S WHAT SHE WAS TALKING ABOUT...!!

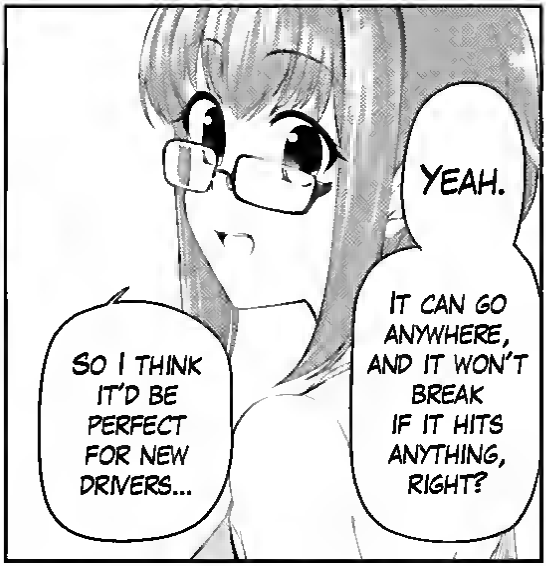

In theaters this winter?
Car Jurassic JK!!
CAR GRAFFITI JK
Enthusiast High School Girls
Sakishima Enoki
14
SUV (Summer • Unten • Vacation)
Mercedes Benz G Class (2nd gen)
1990
2986 5977cc

MFコミックス
ジーブ
SERIES
「カーグラフィティJK ①〜②」大好評発売中！
MFコミック大賞アライブ賞受賞作！女子高生たちのスクールドライブコメディ！



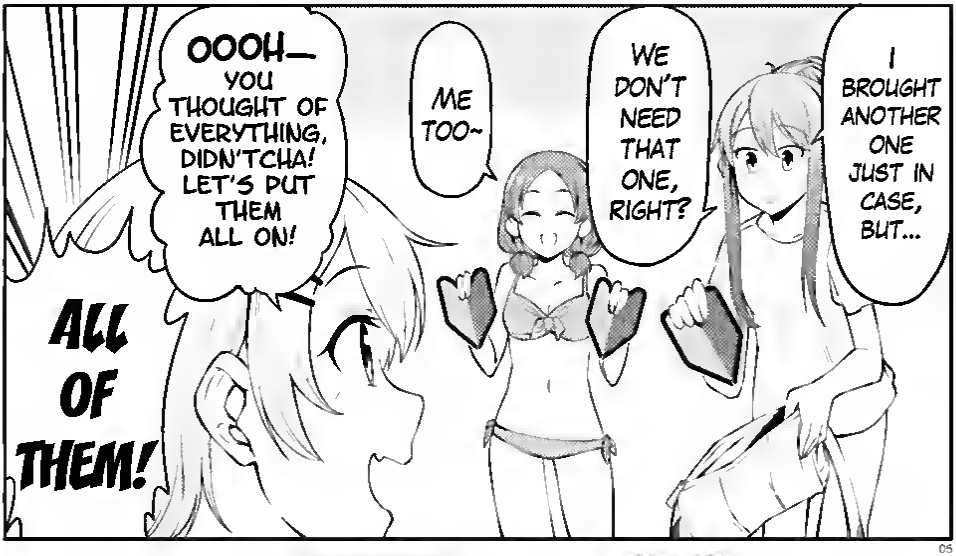
...HUH? MY... CAR?
... AH...

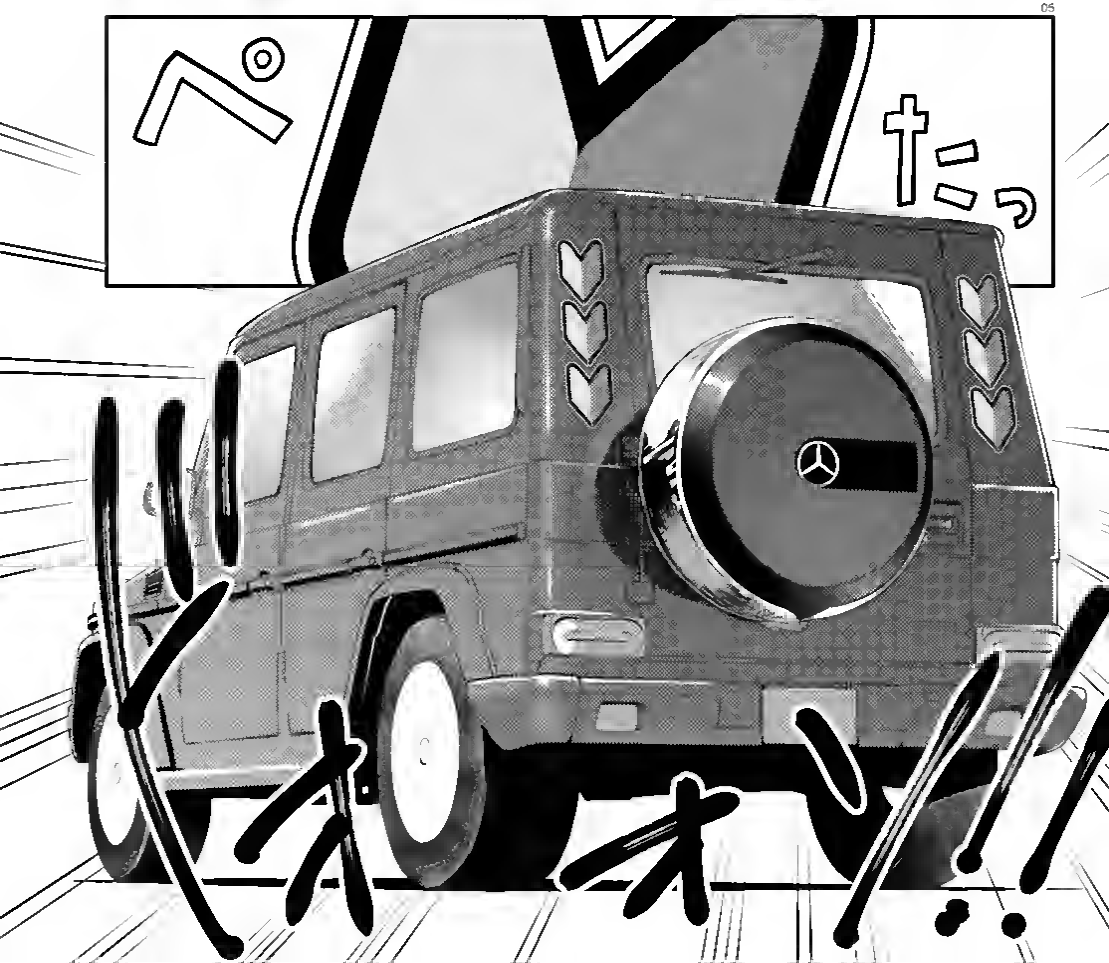
NO, IF YOU HIT SOMETHING WITH MY CAR IT'LL GET DENTED,
AND YOU MIGHT GET HURT OR SOME-THING...
Sweat
Sweat

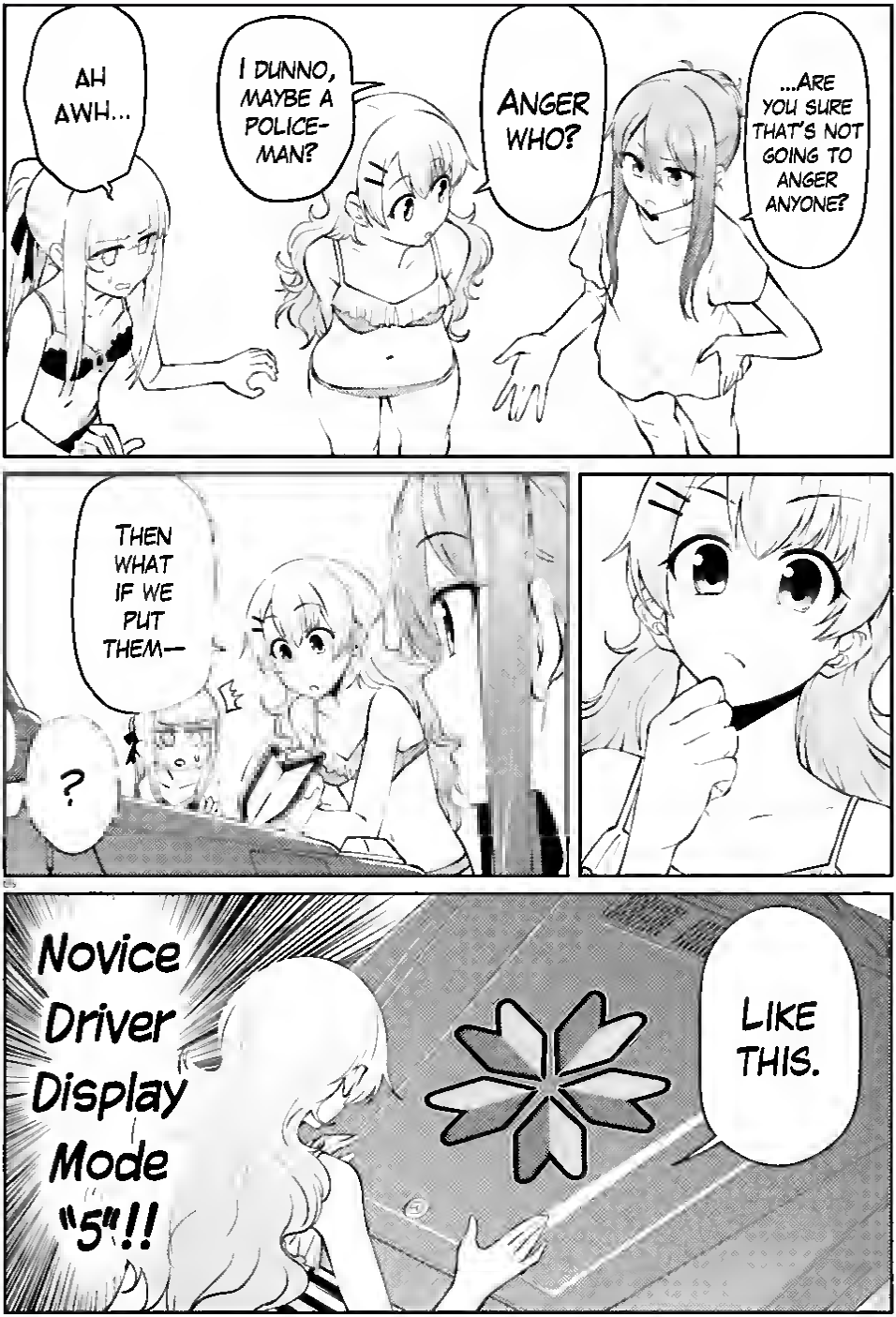

YEAH.
IT CAN GO ANYWHERE, AND IT WON'T BREAK IF IT HITS ANYTHING, RIGHT?
SO I THINK IT'D BE PERFECT FOR NEW DRIVERS...

Smu 9
IT'S ALRIGHT! WE HAVE WAKABA MARKS!
THAT'S NOT THE PROBLEM HERE.

カーグラフィティJK

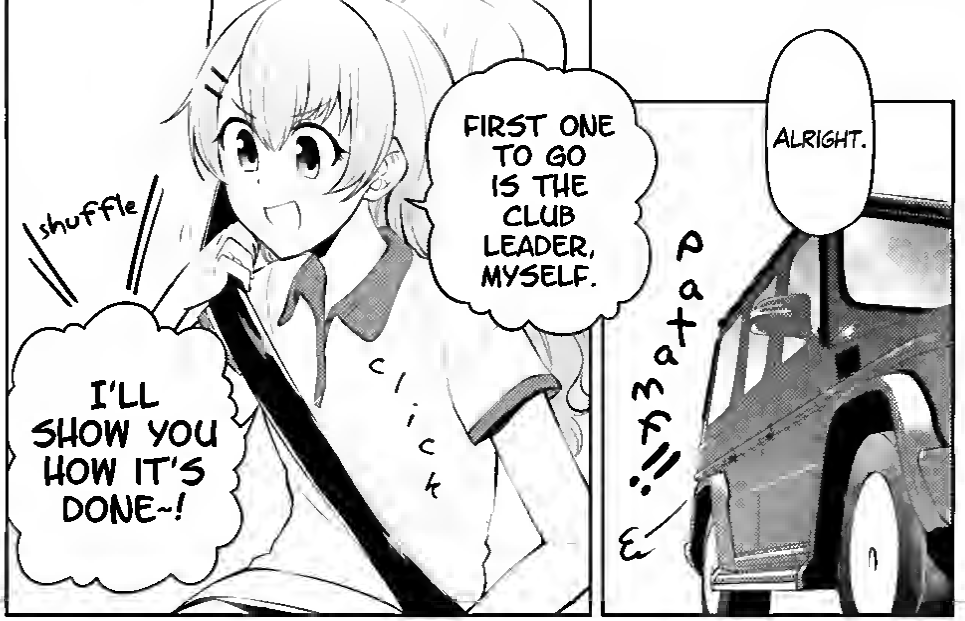

I BROUGHT ANOTHER ONE JUST IN CASE, BUT...
WE DON'T NEED THAT ONE, RIGHT?
ME TOO~
OOOH— YOU THOUGHT OF EVERYTHING, DIDN'TCHA! LET'S PUT THEM ALL ON!
ALL OF THEM!

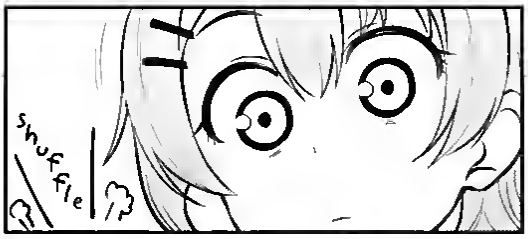

ペ
たっ
ブォォォ!!!

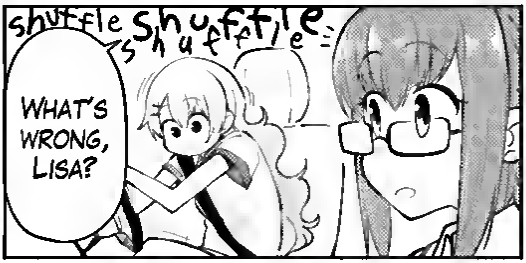


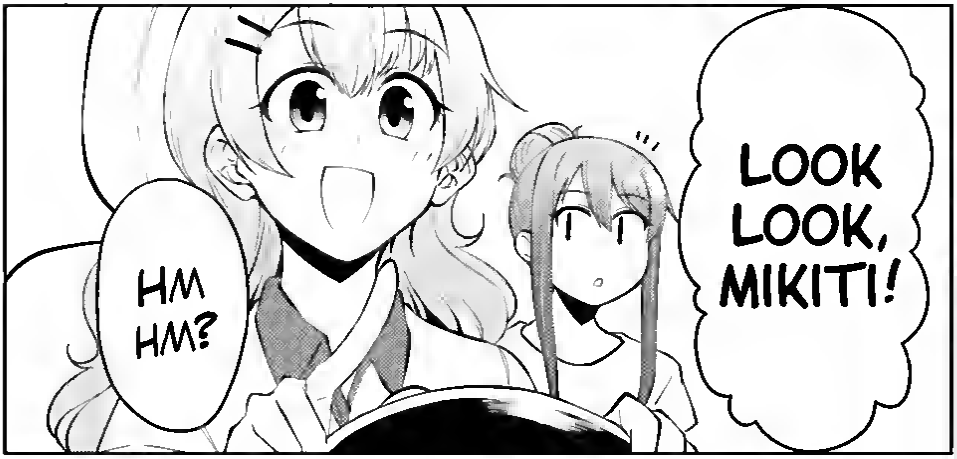
さきしまえのき先生に応援メッセージを！
宛先 〒102-0071 千代田区富士見 2-13-12 株式会社KADOKAWA コミックアライブ編集部気付

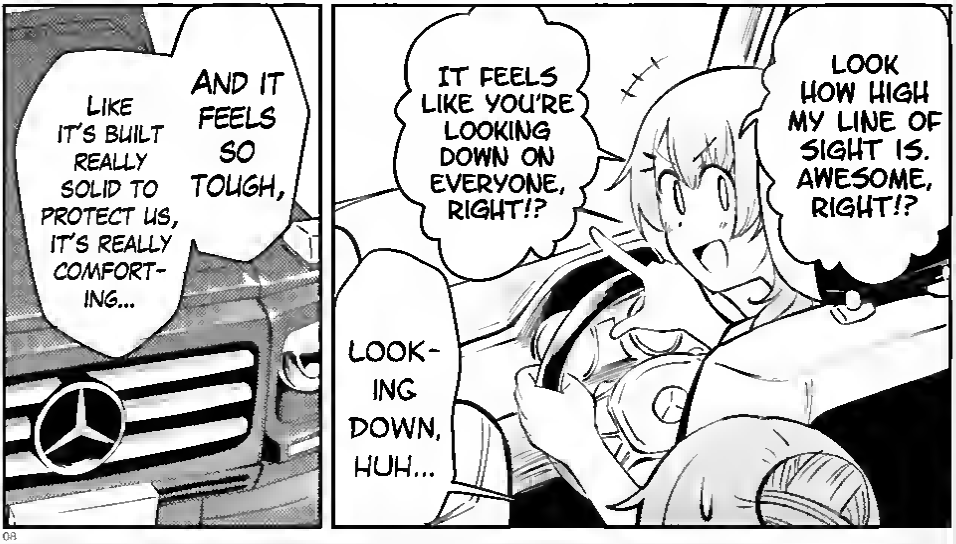
MF コミック大賞 募集！
締め切りは'17年3月31日当日消印有効
可能性あふれる作品を待っています!!
詳細は新人賞募集ページで








LOOK LOOK, MIKITI!
HM HM?

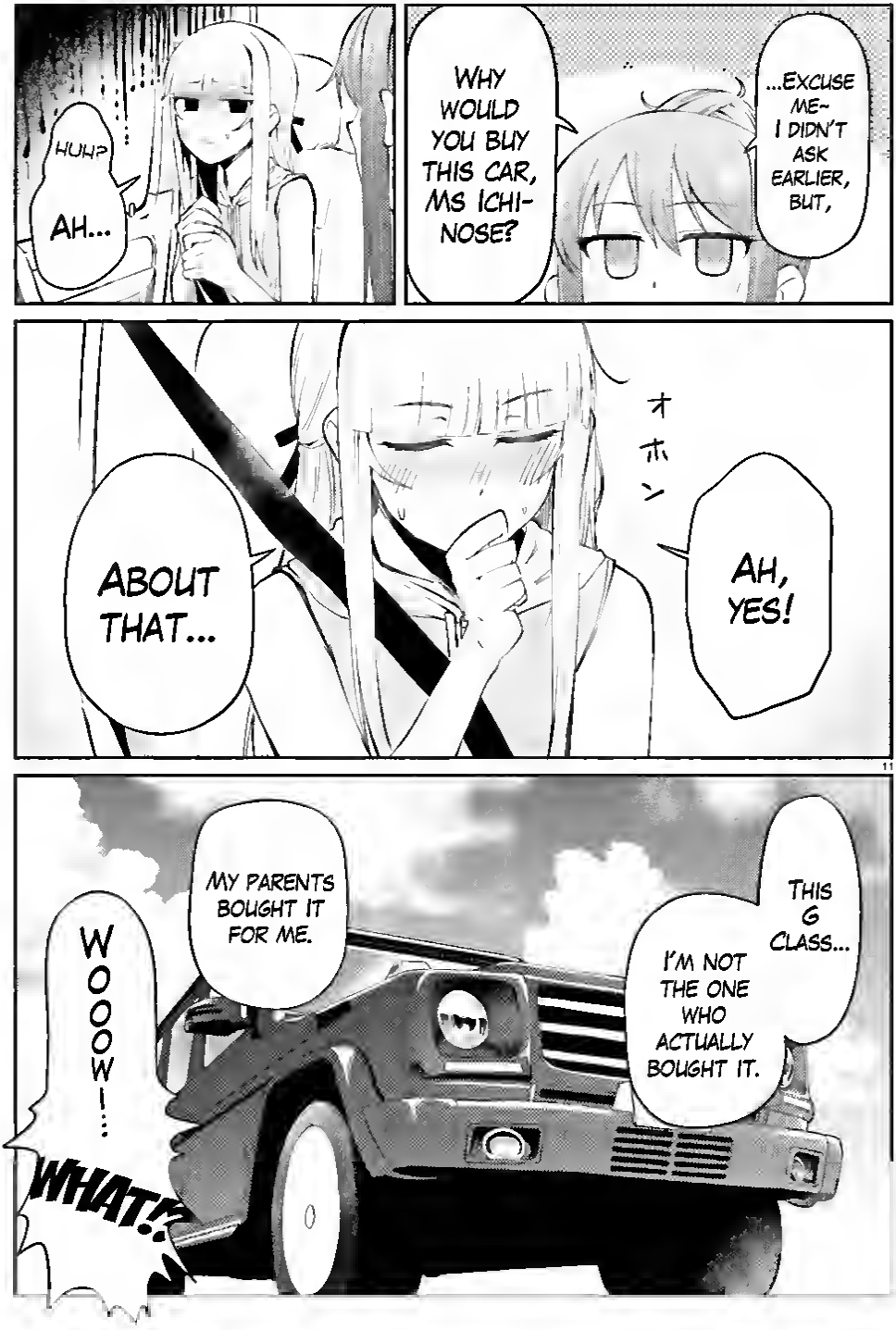

LOOK HOW HIGH MY LINE OF SIGHT IS. AWESOME, RIGHT!?
IT FEELS LIKE YOU'RE LOOKING DOWN ON EVERYONE, RIGHT!?
LOOK-ING DOWN, HUH...
AND IT FEELS SO TOUGH,
LIKE IT'S BUILT REALLY SOLID TO PROTECT US, IT'S REALLY COMFORT-ING...

COMPARED TO MY USUAL 2CV, THIS IS...
THIS IS...
Woosh
No power steering
No power windows
No tach
No AC
slow slow...
vrm vrm
so hot
give me some
zo harsh
bwaaaaaaaaah

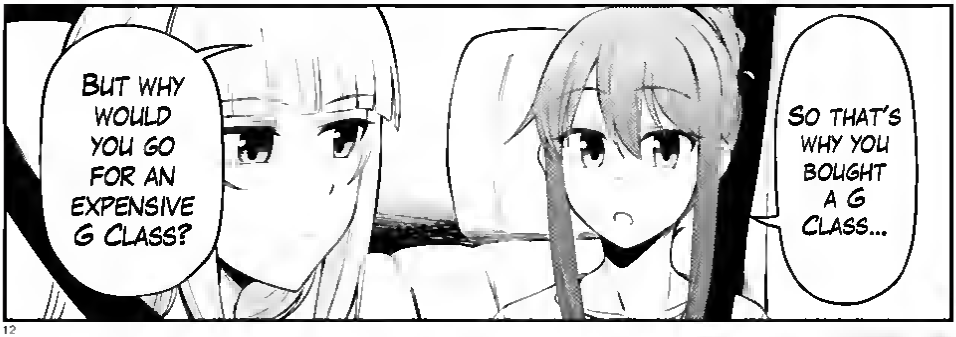
読者ページ投稿大募集！
宛先〒102-0071 千代田区富士見2-13-12
株式会社KADOKAWA コミックアライブ編集部「あいらぶアライブ」係
締切は前着くーるく-

ブォォォォ
OOOOOOOH
ブォォォォ
BUT I KNOW WHAT YOU MEAN!!
YOU'RE JUST STATING THE OBVIOUS HERE,
SEE HOW IT MOVED WHEN I PRESSED THE PEDAL!?
THIS CAR IS AWE-SOME!
10
AH, TEACHER, DID YOU SAY SOME-THING JUST THEN?
AS EXPECTED OF A BENZ! NOW I SEE WHY!!
AH, NO, I...
ブロロロ...
TAKE IT SLOW AND SAFE...
C-COULD YOU
~!?

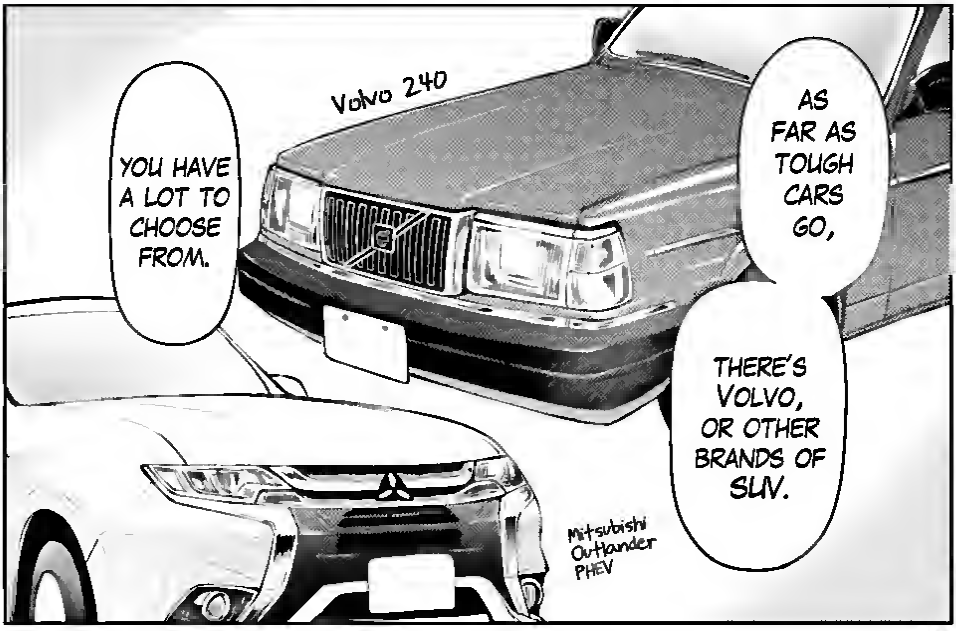
カーグラフィティJK


...EXCUSE ME~ I DIDN'T ASK EARLIER, BUT,
WHY WOULD YOU BUY THIS CAR, MS ICHI-NOSE?
HUH?
AH...
オホン
AH, YES!
ABOUT THAT...
THIS G CLASS...
I'M NOT THE ONE WHO ACTUALLY BOUGHT IT.
MY PARENTS BOUGHT IT FOR ME.
WOOOW!!
WHAT!?

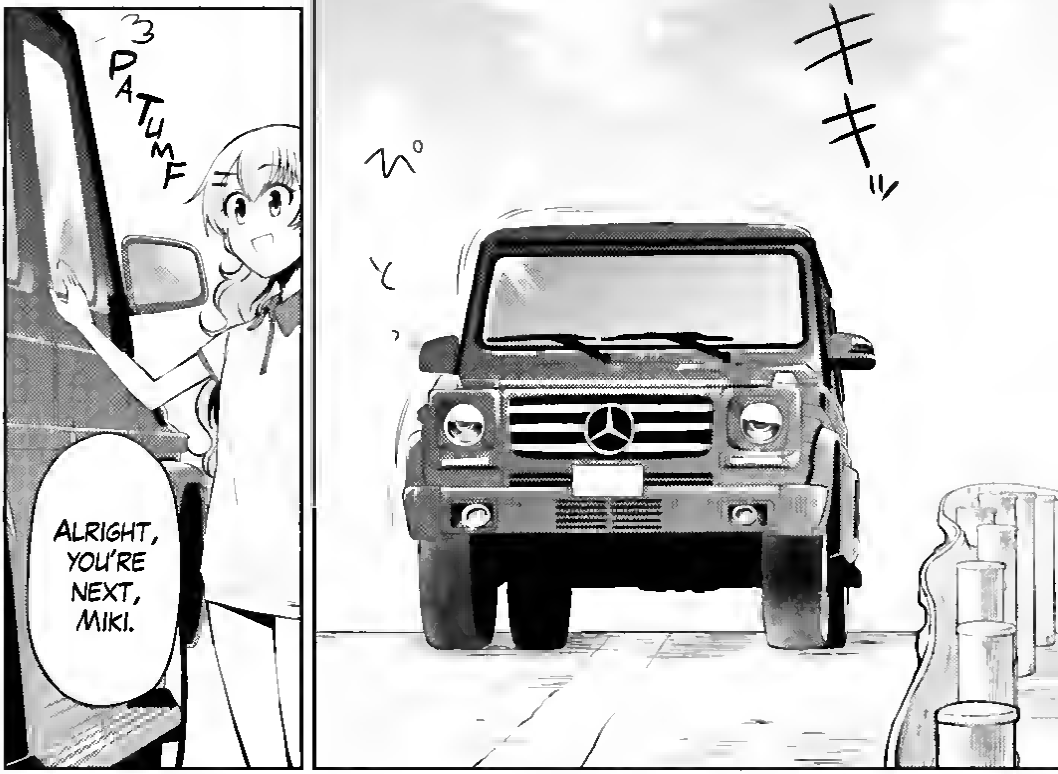
MFコミックス
alive
SERIES
「ガールズ&パンツァー ハートフル・タンク・アンソロジー」大好評発売中！

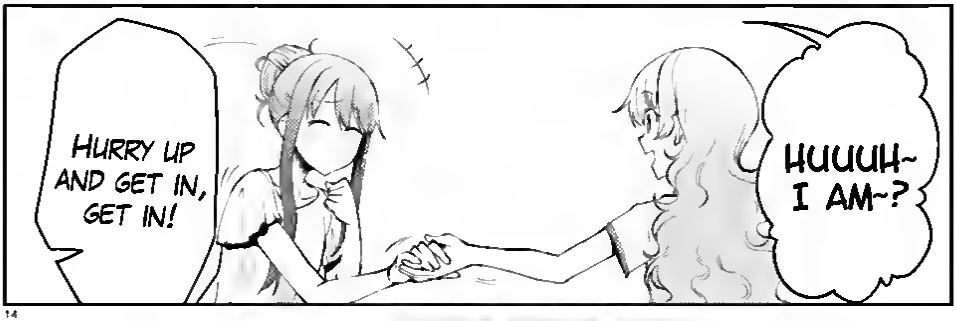


12



MFコミックス
alive
SERIES
「ハイスクール・フリート ローレライの乙女たち ①」大好評発売中！

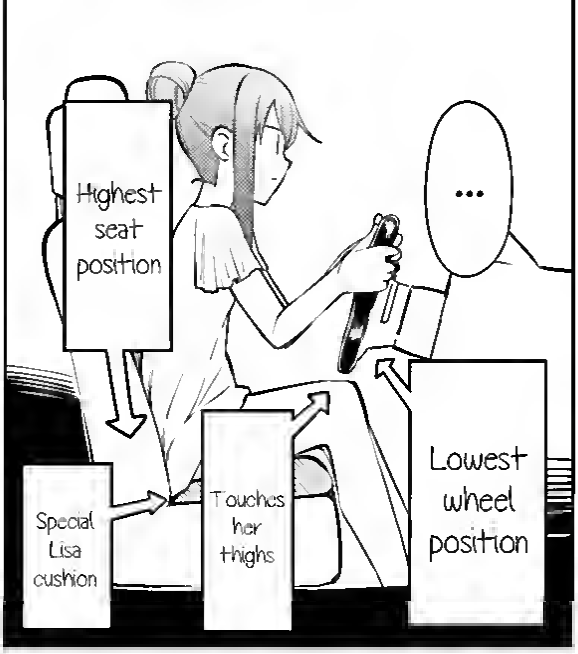

PATUMF
ALRIGHT, YOU'RE NEXT, MIKI.

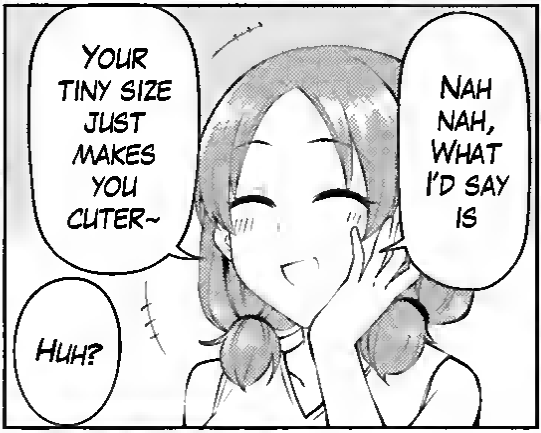

HURRY UP AND GET IN, GET IN!
HUUUH~ I AM~?

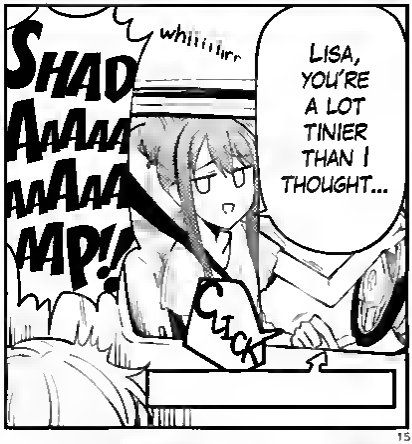
...HUH?
WELL~ CAN'T BE HELPED I GUESS~

MFコミックス
alive
SERIES

「ガールズ&パンツァー もっとらぶらぶ作戦です！①～⑦」大好評発売中！

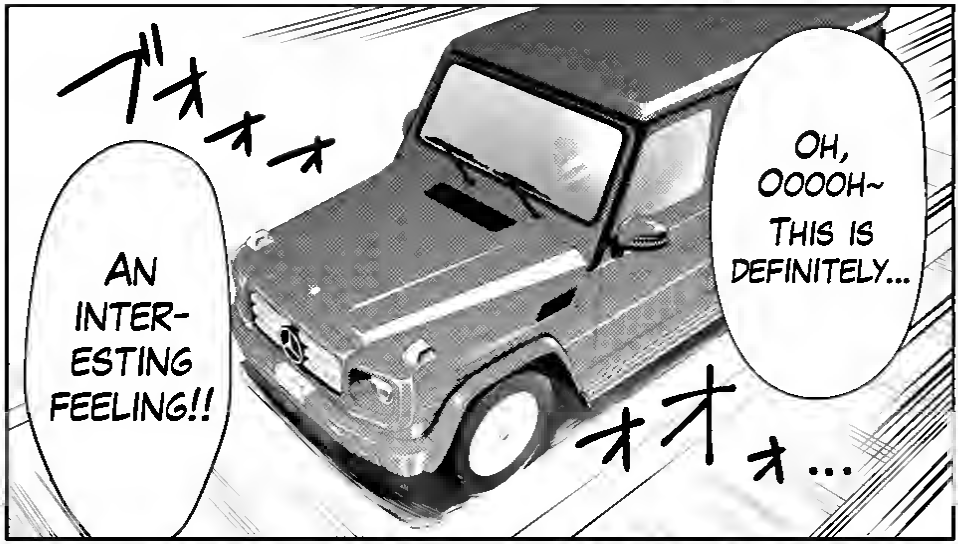


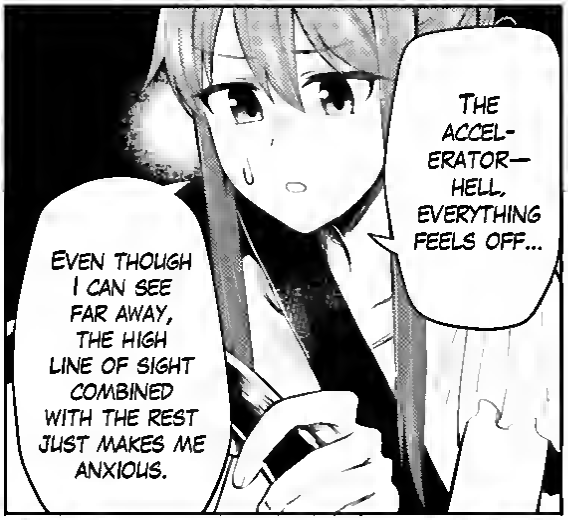




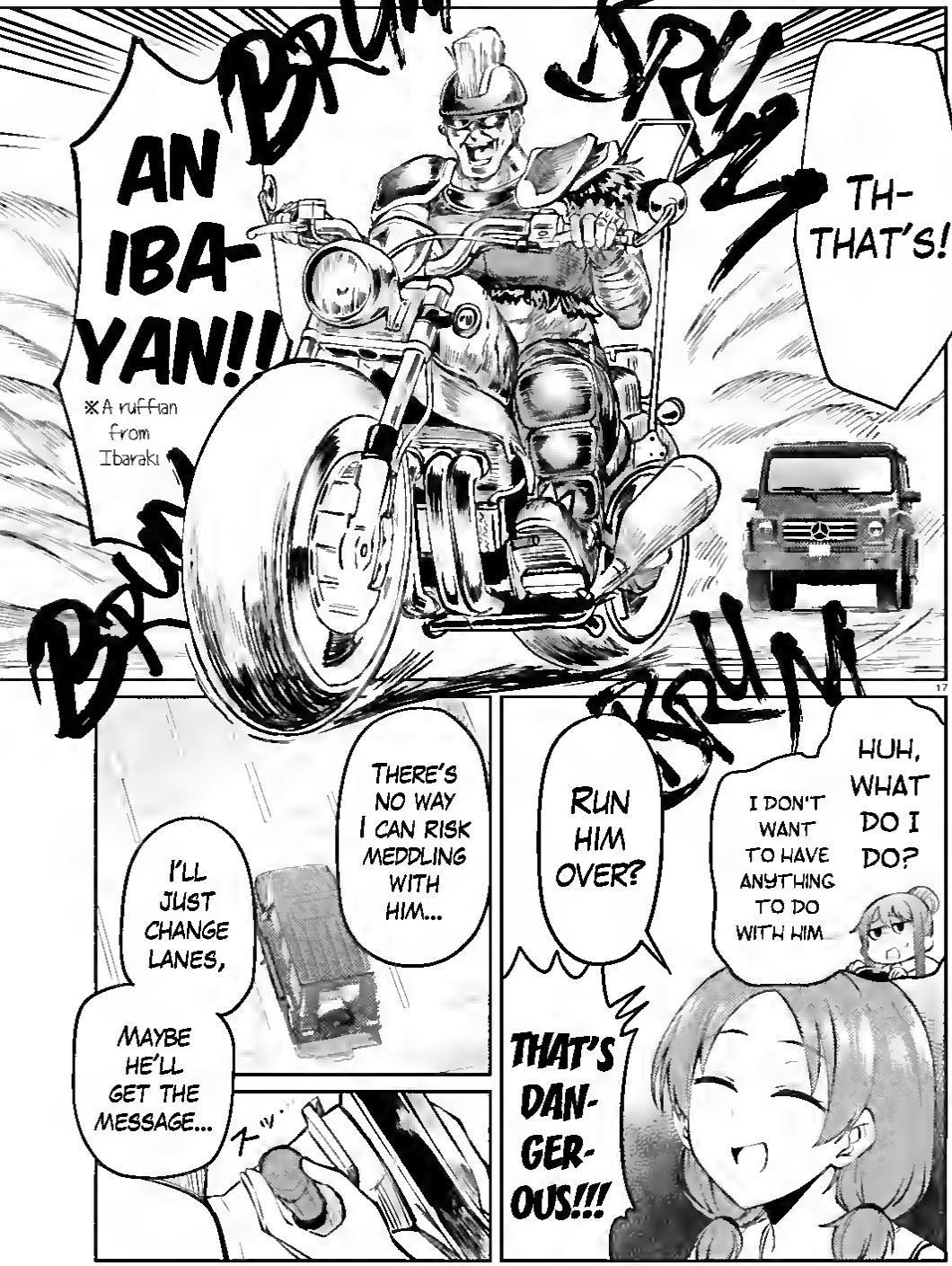
MFコミックス アライブ SERIES

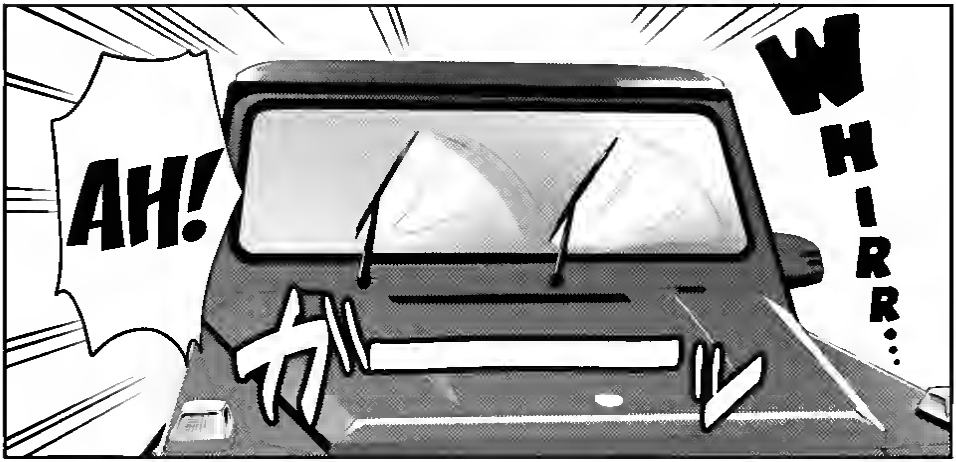
「のんのんびより①～⑩」大好評発売中！
とある田舎の学校「旭丘分校」は、全校生徒たったの5人。そこに通う少女たちの、ゆるゆる脱力系スクールライフ。





16

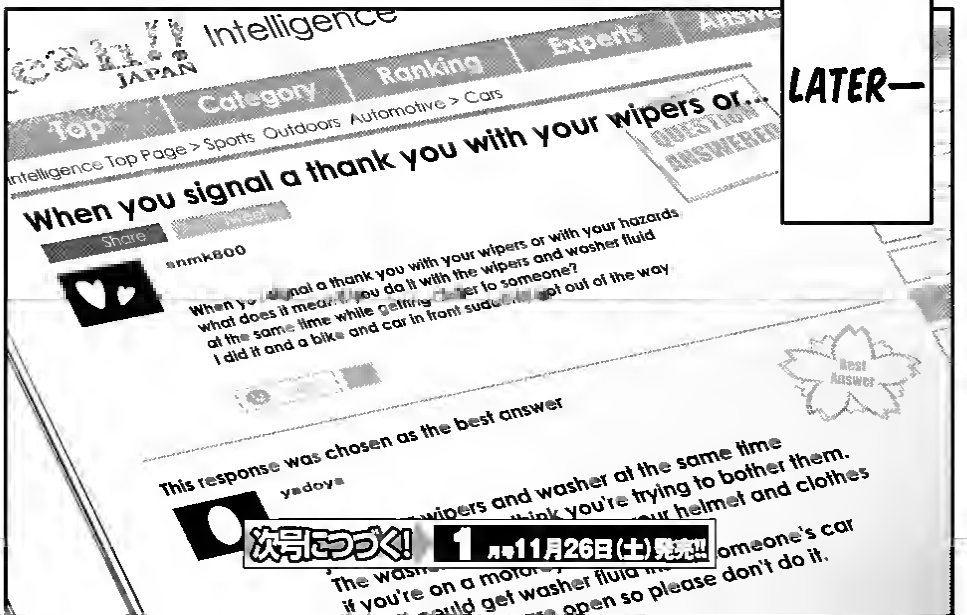

BRUM
BRUM
AN IBA-YAN!!
※A ruffian from Ibaraki
TH-THAT'S!
BRUM
BRUM
17
THERE'S NO WAY I CAN RISK MEDDLING WITH HIM...
I'LL JUST CHANGE LANES,
MAYBE HE'LL GET THE MESSAGE...
RUN HIM OVER?
THAT'S DAN-GER-OUS!!!
I DON'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH HIM
HUH, WHAT DO I DO?



×Some imported cars still have the turn signals on the left and the wipers on the right even when they are RHD

ブロロォォ..
WH-WHAT?
THE IBAYAN AND ALL THE OTHER PEOPLE ARE MOVING OUT OF THE WAY...?
スッ
スッ
SCATTERING IN THE FACE OF A HUGE BLACK ENEMY... THIS IS JUST LIKE...
KOKUOH...!? KOKUOH WAS ACTUALLY A G CLASS...!!!
KOKU... HOW OLD ARE YOU...?
.....
19
HA HA HA HA HA HA!!
I HAVE FINALLY CONQUERED THE HEAVENS!!
AAAAAH!! MIKI TURNED INTO A POST-APOCALYPTIC KING!!

LATER—



次号につづく! 1月11月26日(土)発売!!

Te/a/m M/o/e

never on time and always underwhelming

CREDITS

Translation: anonyme
Typesetting: аноним
Author: Sakishima Enoki

visit us @ teammoe.haruha.ru

TL Notes:
Unten means Driving, but SDV makes no damn sense.
The original has a few blank bubbles for no reason, like on 15 and 20.

S-STILL RECRUITING...